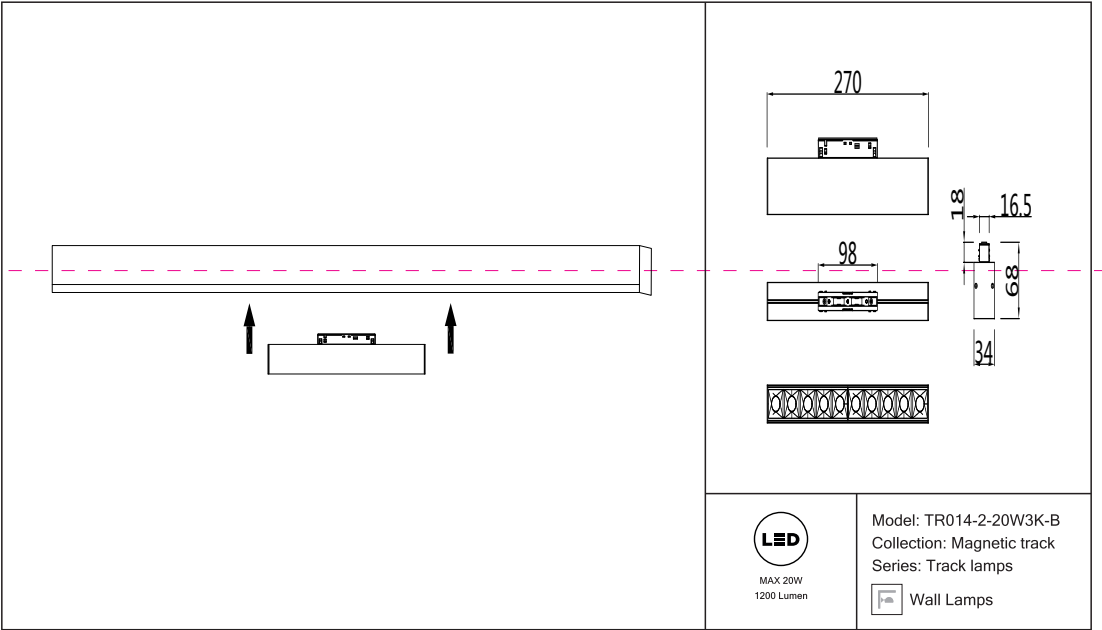


Instruction



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keilprofil Sie ein 20x240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht, sondern die Befestigung oder an dafür vorgesehenen Platz. In der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Verbinden Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a keel for surface-mounted lamps.
- Take 20x240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача зафіксуйтеся при вимкненій електромережі.
- Підготуйте місце для установки світлоприймача - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для закладних 50 Пд, в тому числі дріт заземлення, якщо він є в світлоприймачі.
- Підключіть світлоприймач до мережі 220-240В 50 Пд. Якщо в світлоприймачі передбачена дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановіть лампу в цоколю і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електроенергії до світлоприймача і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установите светлоприёмника осуществляется при выключенной электромережи.
- Подготовьте место для установки светлоприймача: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести к месту установки провода питания 220-240V 50 Пд.
- Подключите светлоприймач к электросети 220-240В 50 Пд. Если в светлоприймаче предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установите светлоприймач в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установите лампу в цоколю и зафиксируйте её.
- Включите подачу питания на светлоприймач и убедитесь в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrika de filial / Šube
Fabriky / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryki / Filialna fabryka
magazynowa / Filial zavodu / Filialna / Filial
magazynowa / Filial zavodu / Filial zavodu / Filial zavodu
Делегация производителя / Представительство
франшизополучателя / Репрезентација / 代表處

Sicherheitshinweis




Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Schriftlehrsymbolhinweise:

- Falsche Installation und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachleute erfolgen.
- Achtung! Schalten Sie das Stromversorgungsband ab, bevor Sie die Installation beginnen.
- Die Leuchte darf nicht durch Wasser oder Regenwasser verschmutzt werden.
- Die Verkabelung muss mit einem geeigneten Einleitungsgerät werden.
- Nicht-Schuldringartige Wendingung der Leuchte ist erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die für die Verbindung von Fremdzugströmern vorgesehen sind, dürfen nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte an einer geschützten Stelle.
- Unter Umständen müssen Sie weitere Schutzmaßnahmen wie den Schutz vor Blitzschlag vornehmen.
- Lichtemissionen von LED-Beleuchtungsgeräten sind geringfügig niedriger als bei Glühlampen.
- Die Leuchte sollte vor Beschädigung durch mechanische Einwirkung geschützt werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unrichtige Installation entstehen.

- Stellen Sie das Leuchten Kabel vor dem Anschluss an Stromleitungen sicher, dass die Kabel aus der Leitung ab zu ziehen, dass ein Gebläse oder Ventilator durch eine Klammer oder einen Schutzkabel, wenn Sie die Leuchte montieren.
- Warten Sie ab, bis die Leuchte und die Kabel abgehangen sind, bevor Sie die Leuchte anschauen.
- Warten Sie ab, bis die Leuchte und die Kabel abgehangen sind, bevor Sie die Leuchte anschauen.
- Die Leuchte werden in der Originalpackung mit jedem Teil der geschlossenen Verkabelung befindet, da für die Uneinheitlichkeit und Schutz vor Umwelteinwirkungen verantwortlich sind. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und Hitze. Verwenden Sie keine Werkzeuge, Klammern mit scharfen Kanten und nicht für diesen Zweck vorgesehen sind.
- Die Leuchte muss an Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
- Drehen Sie die Leuchte nicht ab.
- Von Kindern fernhalten.
- Bevor Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder ungeöffneten Behältern abnehmen, lesen Sie die Anweisungen von -50 bis zu +40 nicht verlassen und lassen Sie diese abgelesen werden nicht aus.
- Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Teil der geschlossenen Verkabelung befindet, da für die Uneinheitlichkeit und Schutz vor Umwelteinwirkungen verantwortlich sind. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und Hitze. Verwenden Sie keine Werkzeuge, Klammern mit scharfen Kanten und nicht für diesen Zweck vorgesehen sind.

Zusätzliche gultige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

-  Schutzart II Diese Birne muss mittels eines Schutzverdringssystems (grün-grünes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
-  Schutzart II, Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht nötig.
-  Schutzart II Niederspannungsblechleitung.

Energieauslassung: Das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanleitung: Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Einbau des Produkts, um den korrekten Einbau zu gewährleisten.

Wartung: Die Leuchte sollte nicht von Kindern oder Personen, die nicht für diese Leuchte qualifiziert sind, gewartet werden. Die Leuchte sollte von einem qualifizierten Elektriker gewartet werden. Die Leuchte sollte von einem qualifizierten Elektriker gewartet werden, wenn Sie die Leuchte installieren, wenn Sie die Leuchte reparieren, wenn Sie die Leuchte austauschen, wenn Sie die Leuchte entsorgen. Die Leuchte sollte von einem qualifizierten Elektriker gewartet werden, wenn Sie die Leuchte installieren, wenn Sie die Leuchte reparieren, wenn Sie die Leuchte austauschen, wenn Sie die Leuchte entsorgen. Die Leuchte sollte von einem qualifizierten Elektriker gewartet werden, wenn Sie die Leuchte installieren, wenn Sie die Leuchte reparieren, wenn Sie die Leuchte austauschen, wenn Sie die Leuchte entsorgen.

Verkaufsdatum _____
 Artikel-Nr. _____
 Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: _____


Safety Guidelines


Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.


Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strap of the lighting fixture attachment rail shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output.
- Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and dirt. The connection shall be checked regularly.
- The power supply should be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care, lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement, the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixture inside.

Description of Symbols:

 Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.

 Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.

 Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Date of sale _____
 Article _____
 Store stamp and seller signature _____


Инструкция по технике безопасности


Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучать перед установкой светильника и сохранять до окончания срока эксплуатации изделия.


Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированным специалистом.
- Внимательно прочитайте все указания на упаковке, но технические данные сети соответствия данным, указанным на упаковке.
- Перед подключением светильника должна соответствовать его весу.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, беседки) рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от влаги и грязи.
- Проверьте работоспособность предохранителя, чтобы избежать короткого замыкания.
- Перед заменой лампочек светильника необходимо обеспечить доступ свежего воздуха к корпусу лампы.
- Выключите свет и подождите, пока лампочки полностью остынут.
- При установке лампы используйте защитную крышку лампы.
- Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
- Не накрывайте светильники.
- Беречь от детей.
- При установке лампы используйте заводские указатели в закрытых или других помещениях с ограниченной вентиляцией при температуре воздуха от -50 до +40, и относительной влажности, а также воздействием на нее атмосферных осадков.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люфтом внутри заводского транспортировочного контейнера. Светильники должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

Описание символов:

 Класс защиты I. Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитные заземление не требуется.

 Класс защиты II. Светильник изоляко напряжения.

 Не помещать это изделие в общие бытовые коробки для электроники или хрупкого пластика. Вы должны установить его в место, предназначенное для светильников холодного.

Инструкция по обслуживанию:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Дата продажи _____
 Артикул _____
 Штмп магазина и подпись продавца _____


Інструкція з техніки безпеки


Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберігти до закінчення терміну експлуатації виробу.


Вимоги безпеки:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися кваліфікованим фахівцем.
- Дітально прочитайте всі вказівки на упаковці, але технічні дані мережі відповідати даним, вказаним на упаковці.
- Перед підключенням світильника повинна відповідати його вага.
- Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, які призначені для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, бесідки) рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від вологи і бруду.
- Перевірте справність захисних пристроїв, щоб уникнути короткого замикання.
- Перед заміною лампочек світильника необхідно забезпечити доступ свіжого повітря до корпусу світильника.
- Вимкніть світло і почекайте, поки лампочка повністю охолоне.
- При установці лампочки використовуйте захисну кришку лампочки.
- Для підключення до електричної мережі 220-240В 50Гц.
- Не накривайте світильники.
- Бережіть від дітей.
- При установці лампочки використовуйте заводські вказівки в закритих або інших приміщеннях з обмеженою вентиляцією при температурі повітря від -50 до +40, відносно вологості повітря впливає на всі параметри середовища.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, люфтом всередині заводського транспортувального контейнера. Світильники повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаження. Заборонено бросати коробки зі світильниками.

Опис символів:

 Класс защиты I. Ця лампа повинна бути з'єднана з загальною електромережею (клемо-заземлена мережа) з захисною мережею заземлення.

 Класс защиты II. Передається подвійна або посильна (двійчма) захисна заземлення не потрібні.

 Класс защиты III. Светильник низковольтного напряжения.

Інструкція з обслуговування:

- Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту.
- Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту.
- Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту.
- Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту.
- Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту.

Дата продажу _____
 Артикул _____
 Штмп магазину / підпис продавця _____